

**VARIASI STRATEGI PEMBELAJARAN BAHASA JEPANG
BERBASIS KURIKULUM 2013 DI KELAS X
SMA NEGERI 1 KERAMBITAN**

SKRIPSI

Diajukan kepada

Universitas Pendidikan Ganesha

**Untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Menyelesaikan
Program Sarjana Pendidikan Bahasa Jepang**

Oleh

Pande Made Yunika Verayuni Putri

NIM 1512061035

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
JURUSAN BAHASA ASING
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
SINGARAJA**

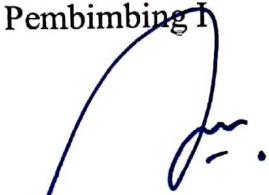
2019

SKRIPSI

**DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS
DAN MEMENUHI SYARAT-SYARAT UNTUK
MENCAPAI GELAR SARJANA PENDIDIKAN**

Menyetujui

Pembimbing I



Desak Made Sri Mardani, S.S., M.Pd.
NIP. 19820110 200604 2 002

Pembimbing II



Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S.S., M.Si.
NIP. 19870512 201212 2 001

Skripsi oleh Pande Made Yunika Verayuni Putri ini
telah dipertahankan di depan dewan penguji
pada tanggal 20 Agustus 2019

Dewan Penguji,



Prof. Dr. I Nyoman Adi Jaya Putra, M.A.
NIP. 19620319 198703 1 001

(Ketua)

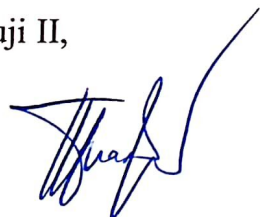
Penguji I,



I Wayan Sadyana, S.S., M.Si.
NIP. 19781201 200604 1 001

(Anggota)

Penguji II,



Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D.
NIP. 19740421 200501 2 001

(Anggota)

Penguji III,



Desak Made Sri Mardani, S.S., M.Pd.
NIP. 19820110 200604 2 002

(Anggota)

Diterima oleh Panitia Ujian Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Pendidikan Ganesha
guna memenuhi syarat-syarat untuk mencapai gelar sarjana pendidikan

Pada:

Hari : Kamis
Tanggal : 26 September 2019

Mengetahui,

Ketua Ujian,



Prof. Dr. I Nyoman Adi Jaya Putra, M.A.
NIP. 19620319 198703 1 001

Sekretaris Ujian,



I Wayan Sadyana, S.S., M.Si.
NIP. 19781201 200604 1 001

Mengesahkan
Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Prof. Dr. I Made Sutarna, M.Pd.
NIP. 19600424 198603 1 002

PRAKATA

Puji syukur dipanjatkan kehadapan Tuhan Yang Maha Esa karena berkat rahmat-Nya, skripsi yang berjudul **“Variasi Strategi Pembelajaran Bahasa Jepang Berbasis Kurikulum 2013 di Kelas X SMA Negeri 1 Kerambitan”** dapat terselesaikan dengan baik. Skripsi ini disusun guna memenuhi persyaratan mencapai gelar sarjana pendidikan pada Universitas Pendidikan Ganesha.

Dalam menyelesaikan skripsi ini tentu tidak terlepas dari bantuan berbagai pihak. Oleh sebab itu pada kesempatan ini diucapkan terimakasih kepada:

1. Dr. I Nyoman Jampel, M.Pd., selaku Rektor Universitas Pendidikan Ganesha atas fasilitas akademik dan non akademik dalam menyelesaikan studi.
2. Prof. Dr. Putu Kerti Nitiasih, M.A., selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni (periode 2011-2015 dan 2015-2019) atas motivasi serta fasilitas yang diberikan sehingga dapat menyelesaikan studi sesuai rencana.
3. Prof. Dr. I Made Sutarna, M.Pd., selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni (periode 2019-2023) atas motivasi yang diberikan sehingga dapat menyelesaikan studi sesuai rencana.
4. Dr. Dewa Putu Ramendra, S.Pd., M.Pd., selaku Ketua Jurusan Bahasa Asing atas motivasi dan fasilitas selama studi.
5. I Wayan Sadyana, S.S., M.Si., selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang atas motivasi yang diberikan dalam penyelesaian skripsi ini.
6. Desak Made Sri Mardani, S.S., M.Pd., selaku Pembimbing I yang telah memberikan bimbingan, arahan, petunjuk, dan motivasi dalam penyelesaian skripsi ini sehingga skripsi ini dapat diselesaikan dengan baik.
7. Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S.S., M.Si., selaku Pembimbing II sekaligus Pembimbing Akademik yang telah banyak membantu, membimbing, dan memotivasi selama perkuliahan berlangsung dari awal hingga akhir semester dan sampai pada penyusunan skripsi hingga selesai.

8. Staf Dosen Pendidikan Bahasa Jepang yang telah bersedia membantu memberikan arahan dan motivasi selama perkuliahan dari awal hingga akhir semester.
9. Drs. Nyoman Wardana, M.Pd., selaku Kepala SMA Negeri 1 Kerambitan yang telah memberikan izin dalam melakukan observasi awal sekaligus melaksanakan penelitian.
10. Drs. I Ketut Sunapta, Guru Bahasa Jepang di SMA Negeri 1 Kerambitan yang telah banyak membantu selama melakukan observasi awal sampai pengambilan data penelitian.
11. Siswa-siswi SMA Negeri 1 Kerambitan yang telah berpartisipasi dalam penelitian ini serta dukungan dalam penyelesaian skripsi ini.
12. Mahasiswa di lingkungan Fakultas Bahasa dan Seni yang telah memberikan dukungan dan motivasi.
13. Keluarga yang telah banyak memberikan doa, motivasi, dan bantuan baik berupa moral maupun material dalam penyelesaian skripsi ini.
14. Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu per satu yang telah banyak memberikan motivasi dan bantuan pemikirannya dalam penyusunan skripsi ini.

Disadari bahwa apa yang dipaparkan dalam skripsi ini masih jauh dari sempurna, karena keterbatasan kemampuan yang dimiliki. Untuk itu segala kritik dan saran serta masukan yang bersifat positif sangat diharapkan demi kesempurnaan skripsi ini. Diharapkan skripsi ini dapat bermanfaat dan berguna bagi kita semua khususnya bagi pengembangan dunia pendidikan.

Singaraja, 10 Agustus 2019

Pande Made Yunika Verayuni Putri

**VARIASI STRATEGI PEMBELAJARAN BAHASA JEPANG
BERBASIS KURIKULUM 2013 DI KELAS X
SMA NEGERI 1 KERAMBITAN**

Oleh

Pande Made Yunika Verayuni Putri, NIM 1512061035

Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan (1) variasi penerapan strategi pada pembelajaran bahasa Jepang berbasis kurikulum 2013 revisi di kelas X SMA Negeri 1 Kerambitan, (2) kendala-kendala yang dihadapi dalam penerapan strategi pada pembelajaran bahasa Jepang, (3) cara mengatasi kendala yang dihadapi dalam penerapan strategi pada pembelajaran bahasa Jepang. Subjek dalam penelitian ini adalah guru bahasa Jepang di SMA Negeri 1 Kerambitan. Metode pengumpulan data menggunakan observasi, wawancara, dokumentasi, dan dianalisis secara deskriptif kualitatif. Hasil penelitian menunjukkan bahwa (1) Guru menggunakan pendekatan saintifik seperti tahap mengamati, menanya, mencoba, mengasosiasi, dan mengomunikasikan. Variasi strategi yang digunakan adalah strategi diskusi, strategi lagu, strategi tanya jawab, strategi *drill*, strategi permainan, strategi *information gap*, dan strategi *role play*. (2) Guru mengatasi kendala-kendala yang dihadapi dengan memberikan *rewards* kepada siswa, menggunakan strategi lagu dan permainan, dan menggunakan media lainnya yang menarik.

Kata kunci: Kurikulum 2013, strategi pembelajaran, variasi

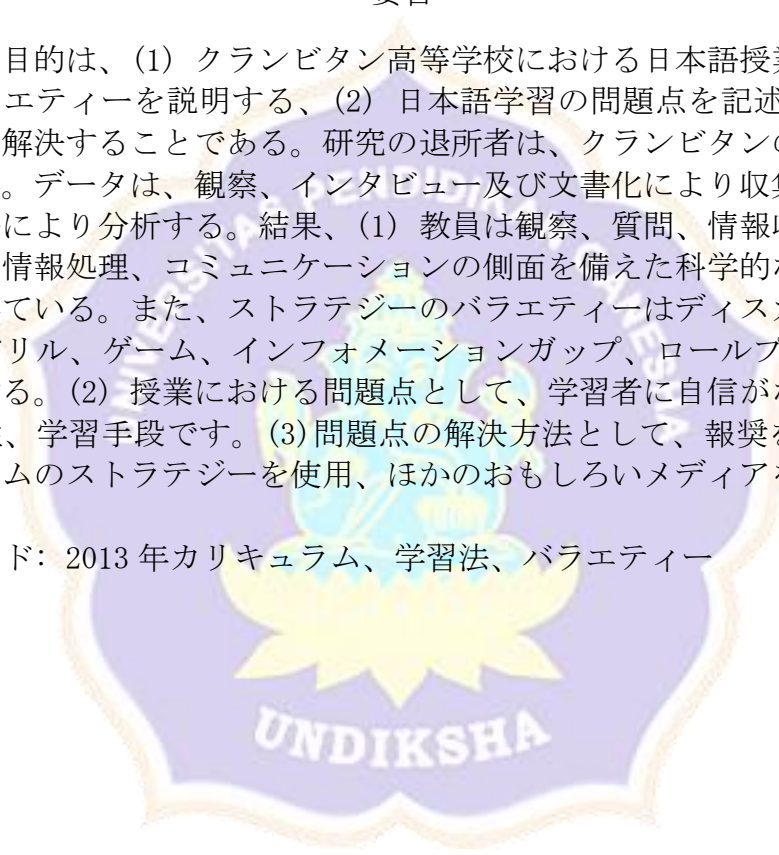
クランビタン高等学校 10 年生の 2013 年カリキュラムの日本語
学習法のバラエティー

パンデ・マデ・ユニカ・ヴェラユニ・プトリ、学籍 1512061035
日本語教育学科

要旨

本研究の目的は、(1) クランビタン高等学校における日本語授業での学習法のバラエティーを説明する、(2) 日本語学習の問題点を記述する、(3) 問題点を解決することである。研究の退所者は、クランビタンの日本語教員である。データは、観察、インタビュー及び文書化により収集し、定性的記述法により分析する。結果、(1) 教員は観察、質問、情報収集実験、関与付け情報処理、コミュニケーションの側面を備えた科学的なアプローチがされている。また、ストラテジーのバラエティーはディスカッション、音楽、ドリル、ゲーム、インフォメーションギャップ、ロールプレイ、Q&A が使用する。(2) 授業における問題点として、学習者に自信がない、学習者の特性、学習手段です。(3) 問題点の解決方法として、報奨を与える、歌とゲームのストラテジーを使用、ほかのおもしろいメディアを使用する。

キーワード：2013 年カリキュラム、学習法、バラエティー



TRANSLITERASI

Penulis kata-kata bahasa Jepang di dalam skripsi ini mengacu pada “Pedoman Penulisan Bahasa Jepang di Skripsi S1” yang disusun oleh Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Pendidikan Ganesha pada tahun 2017.

Daftar Ejaan Latin Suku Kata Bahasa Jepang



あ	い	う	え	お					
a	i	u	e	o					
か	き	く	け	こ	が	ぎ	ぐ	げ	ご
ka	ki	ku	ke	ko	ga	gi	gu	ge	go
さ	し	す	せ	そ	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
sa	shi	su	se	so	za	ji	zu	ze	zo
た	ち	つ	て	と	だ	ぢ	づ	で	ど
ta	chi	tsu	te	to	da	ji	zu	de	do
な	に	ぬ	ね	の					
na	ni	nu	ne	no					
は	ひ	ふ	へ	ほ	ば	び	ぶ	べ	ぼ
ha	hi	fu	he	ho	ba	bi	bu	be	bo
ま	み	む	め	も	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ
ma	mi	mu	me	mo	pa	pi	pu	pe	po
や		ゆ		よ					
ya		yu		yo					
ら	り	る	れ	ろ					
ra	ri	ru	re	ro					
わ			を	ん					
wa			o	n					

きや きゅ きよ
kya kyu kyo

ぎや ぎゅ ぎよ
gya gyu gyo

しや しゅ しよ
sha shu sho

じゃ じゅ じよ
ja ju jo

ちや ちゅ ちよ
cha chu cho

にや にゅ によ
nya nyu nyo

ひや ひゅ ひよ
hya hyu hyo

びや びゅ びよ
bya byu byo

みや みゅ みよ
mya myu myo

ぴや ぴゅ ぴよ
pya pyu pyo

りや りゅ りよ
rya ryu ryo

1. Bunyi panjang dilambangkan dengan vokal rangkap.

Contoh: がっこう Gakkou *Gakko
 れんしゅう Renshuu *Renshu

2. “ん” dilambangkan dengan “n”.

Contoh: しつもん Shitsumon *Shitsumong
 けんきゅう Kenkyuu *Kengkyuu

3. “っ” (っ kecil) dilambangkan dengan konsonan rangkap konsonan berikutnya, tetapi “っち” (termasuk “っちゅ” dan “っちよ”) merupakan perkecualian.

Contoh: いっしょうけんめい Isshoukenmei *Ishoukenmei
 どっかい Dokkai *Dokai

4. Penulisan nama tempat.

Contoh: 京都 Kyoto *Kyouto
 東京 Tokyo *Toukyou

5. Penulisan nama orang. Nama keluarga ditulis di depan.

Contoh: 田中幸子 Tanaka Sachiko

6. Tanda apostrof (') digunakan untuk memisahkan suku kata "n" dari suku kata berikutnya.

Contoh: 金魚 Kin'gyo *Kingyo
 田園 Den'en *Denen

7. Penulisan partikel dalam kalimat.

Contoh: 私の友達は猫が好きです。
 Watashi **no** tomodachi **wa** neko **ga** suki desu.

トニさんは日本に住んでいます。
Toni san **wa** Nihon **ni** sunde imasu.

病院で働いています。
Byou'in **de** hataraitte imasu.

私はトニさんと公園へ行きます。
Watashi **wa** Toni san **to** kouen **e** ikimasu.

ご飯を食べます。
Gohan **o** tabemasu.

8. Istilah bahasa Jepang, akan dicetak miring.

Contoh: *Hiragana* *Haraimasu*
 Katakana *Hanemasu*
 Kanji *Tomemasu*

DAFTAR ISI

	HALAMAN
PRAKATA.....	i
ABSTRAK.....	iii
TRANSLITERASI.....	v
DAFTAR ISI.....	viii
DAFTAR GAMBAR.....	x
DAFTAR LAMPIRAN.....	xi
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Identifikasi Masalah.....	4
1.3 Pembatasan Masalah.....	5
1.4 Rumusan Masalah.....	5
1.5 Tujuan Penelitian.....	6
1.6 Manfaat Penelitian.....	7
BAB II KAJIAN PUSTAKA.....	8
2.1 Kajian Hasil Penelitian yang Relevan.....	8
2.2 Landasan Teori.....	11
2.2.1 Variasi Pembelajaran.....	11
2.2.2 Model dan Strategi Pembelajaran.....	14
2.2.3 Kurikulum 2013.....	25
2.2.4 Kendala dalam Pembelajaran.....	34
2.3 Model Penelitian.....	37
BAB III METODE PENELITIAN.....	39
3.1 Pendekatan dan Jenis Penelitian.....	39
3.2 Lokasi Penelitian.....	40
3.3 Sumber Data.....	41

3.4 Metode Pengumpulan Data.....	41
3.4.1 Wawancara.....	42
3.4.2 Observasi.....	42
3.4.3 Dokumentasi.....	43
3.5 Metode dan Teknik Analisis Data.....	43
3.5.1 Tabulasi Data.....	44
3.5.2 Reduksi Data.....	44
3.5.3 Deskripsi Data.....	45
3.5.4 Klasifikasi Data.....	45
3.5.5 Penarikan Kesimpulan.....	45
3.6 Pengecekan Keabsahan Data.....	46
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....	47
4.1 Hasil Penelitian dan Pembahasan.....	47
4.2 Implikasi.....	103
BAB V PENUTUP.....	104
5.1 Rangkuman.....	104
5.2 Simpulan.....	106
5.3 Saran.....	107
DAFTAR RUJUKAN.....	108
LAMPIRAN.....	111

DAFTAR GAMBAR

Gambar	Halaman
Gambar 2.1 Bagan Model Penelitian	38
Gambar 4.1 Buku Pelajaran Bahasa Jepang (<i>Nihongo</i>)	83
Gambar 4.2 Guru Menunjukkan Kartu Bergambar.....	86
Gambar 4.3 Siswa Berkelompok dan Berdiskusi.....	87
Gambar 4.4 Tanya Jawab.....	89
Gambar 4.5 Guru Menunjukkan Kartu Bergambar.....	91
Gambar 4.6 Siswa Menebak Kosakata Secara Rebutan.....	92
Gambar 4.7 Siswa Menyatakan Pendapatnya	94
Gambar 4.8 Siswa Melaporkan Hasil Wawancara Bersama Kelompok.....	96
Gambar 4.9 Siswa Melakukan Aktivitas Kinerja di Depan Kelas.....	97



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran	Halaman
Lampiran 01. Pedoman Wawancara Studi Pendahuluan	112
Lampiran 02. Pedoman Observasi	113
Lampiran 03. Pedoman Wawancara Setelah Observasi.....	119
Lampiran 04. Transkrip Wawancara Studi Pendahuluan.....	121
Lampiran 05. Hasil Observasi Pertama.....	126
Lampiran 06. Hasil Observasi Kedua	132
Lampiran 07. Hasil Observasi Ketiga	138
Lampiran 08. Hasil Observasi Keempat	144
Lampiran 09. Hasil Observasi Kelima	150
Lampiran 10. Hasil Observasi Keenam	156
Lampiran 11. Transkrip Wawancara Setelah Observasi	162
Lampiran 12. RPP	173
Lampiran 13. Surat Izin Observasi.....	189
Lampiran 14. Surat Izin Penelitian.....	190
Lampiran 15. Surat Keterangan Penelitian	191
Lampiran 16. Riwayat Hidup.....	192
Lampiran 17. Pernyataan Keaslian Tulisan	193